

**94^e SÉANCE ORDINAIRE DU 17^e CONSEIL MUNICIPAL DE BERESFORD
TENUE AU CENTRE RODOLPHE-BOUDREAU DE BERESFORD LE LUNDI 11
JANVIER 2021**

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

La séance est ouverte à 18 h 30 par le maire, Monsieur Jean Guy Grant.

2. RELEVÉ DES PRÉSENCES ET CONSTATATION DU QUORUM

Membres présents : Monsieur Jean Guy Grant, maire
Madame Brigitte Couturier, maire adjointe
Monsieur Ulric DeGrâce, conseiller
Monsieur Bruno Poirier, conseiller
Monsieur Edgar Aubé, conseiller
Madame Anne Bard-Lavigne, conseillère

Personnel de soutien : Marc-André Godin, greffier
Danica Boudreau, greffière adjointe
Serge Gionet, directeur des travaux publics
Guy-Laine Legacé, directrice de projets en loisirs, tourisme et
développement communautaire

Le quorum est constaté.

3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposition 1 - 2021

Proposé par le conseiller Ulric DeGrâce
Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE l'ordre du jour soit accepté tel qu'il est présenté.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 JANVIER 2021

4. DÉCLARATION DES CONFLITS D'INTÉRÊTS

5. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DES RÉUNIONS PRÉCÉDENTES

Proposition 2 - 2021

Proposé par le conseiller Edgar Aubé
Appuyé par le conseiller Bruno Poirier

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire tenue le 21 décembre 2020 soit accepté tel qu'il est présenté

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 JANVIER 2021

6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES PRÉCÉDENTES – Rien à signaler

7. PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES – Rien à signaler

8. CORRESPONDANCES - Rien à signaler

9. ARRÊTÉS MUNICIPAUX – Rien à signaler

10. POLITIQUES ET PROCÉDURES – Rien à signaler

11. DEMANDES DE PERMIS – Rien à signaler

12. **RAPPORTS**

i) Rapport des comités

- a) Comité du développement touristique, parcs et loisirs (Anne Bard-Lavigne) – Un chèque de 5 000 \$ fut remis au maire par le comité organisateur du Carnaval du siffleux pour le projet de réfection du Parc Edmond-Aubé situé dans le lotissement Foulem.
- b) Comité du développement économique (Bruno Poirier) – Rien à signaler
- c) Comité des ressources humaines (Brigitte Couturier) – Rien à signaler
- d) Comité des travaux publics (Ulric DeGrâce) – Rien à signaler
- e) Comité des mesures d'urgence (Edgar Aubé & Ulric DeGrâce) – Rien à signaler
- f) Comité de communication (Brigitte Couturier) – Rien à signaler
Autres – Rien à signaler

ii) Rapport des commissions

- a) Comité mixte de la Police régionale B.N.P.P. (Edgar Aubé) – La prochaine rencontre du comité est prévue le 19 janvier prochain.
- b) L'Écomarché régionale de Beresford (Anne Bard-Lavigne) – Une rencontre aura lieu la semaine prochaine en vue de planifier le déroulement des activités de L'Écomarché pour 2021.

iii) Rapport des comités d'engagement citoyen

- a) Planification stratégique
 1. Comité des aînés – MADA-Beresford (Edgar Aubé) – Rien à signaler
 2. Comité du développement culturel (Bruno Poirier) – Une rencontre aura lieu jeudi prochain pour discuter du projet spectacle théâtre d'été. La directrice de projets en loisirs, tourisme et développement communautaire ainsi que le directeur des relations stratégiques seront convoqués à cette réunion.
 3. Comité d'embellissement et de l'environnement (Brigitte Couturier & Marc-André Godin) – La prochaine réunion du comité se tiendra la semaine prochaine. L'historien Clarence Lebreton a accepté d'accompagner le comité dans leurs recherches pour le projet du parc des familles fondatrices.
 4. Comité d'engagement jeunesse (Brigitte Couturier) – Rien à signaler
 5. Autres – Rien à signaler

iv) Rapport des comités et organismes externes

- a) Bibliothèque publique Mgr-Robichaud (Anne Bard-Lavigne) – La prochaine rencontre est prévue le 18 février prochain.
- b) Brigade des pompiers volontaires de Beresford (Edgar Aubé) – Les pompiers volontaires ont répondu à six appels d'urgence pendant le mois de décembre dernier pour un total de 82 appels en 2020.
- c) Comité consultatif régional sur l'adaptation aux changements climatiques (Brigitte Couturier) – La prochaine rencontre virtuelle a lieu ce mercredi.

d) Bassins versants de la Baie des Chaleurs (Brigitte Couturier) – Plusieurs échanges se poursuivent par l’entremise du courrier électronique.

e) Autres

1. Rapport des permis de construction – décembre 2020

Un seul permis a été émis pendant le mois de décembre pour un montant de 75 000 \$.

v) Rapport du maire

Depuis la dernière réunion, le maire Jean Guy Grant recevait la visite de Gilles Pitre et Mona Boudreau du Carnaval du siffleux de Beresford qui lui remettait un chèque de 5 000 \$ pour la réfection du Parc Edmond-Aubé.

vi) Rapport du directeur général

Depuis la dernière séance ordinaire, le directeur général a assisté aux rencontres suivantes :

- Le 5 janvier 2021 – Rencontre avec les directeurs de services de la ville et mise à jour avec le gouvernement provincial en lien avec le Covid-19
- Le 7 janvier 2021 – Réunion du comité mixte d’hygiène et de sécurité
- Le 8 janvier 2021 – Session de planification en cas d’un éventuel passage en phase rouge

De plus, le directeur général a travaillé sur les dossiers suivants : étude sur le partage de l’eau, manuel des politiques et procédures, finances, contrat de déneigement, projets de développement futur, ressources humaines (embauches), compte à recevoir et suivi de dossiers.

vii) Rapport du directeur des travaux publics

Du 22 au 29 décembre – Nettoyage à grande eau des bouts de ligne d’eau dans le parc industriel et le lotissement Héritage

Le 23 décembre – Réunion *Santé et sécurité au travail* avec les employés du département des travaux publics

Le 30 décembre – Terminé l’inspection des extincteurs d’incendie

Le 31 décembre – Tempête de neige

Du 4 au 7 janvier – Inspection des bâtiments

Le 5 janvier – Rencontre hebdomadaire avec les directeurs de services de la ville

Le 5 janvier – Système d’éclairage installé par Énergie NB dans le stationnement du Centre Réal-Boudreau

Le 6 janvier – Terminé la mise à jour du programme SIMDUT

Le 7 janvier – Réunion du Comité mixte d’hygiène et de sécurité

Le 7 janvier – Enlèvement des décorations de Noël

Le 7 janvier – Inspection de la salle de compresseur du Centre Rodolphe-Boudreau par la compagnie CIMCO

Le 8 janvier – Session de planification avec les directeurs de services (passage en phase rouge)

Le 11 janvier – Vérification du contenu des trousse de secours pour s’assurer du bon état et de dates de péremption des produits de soins

À venir :

- Vérification des bornes d’incendie pour le gel
- Formation en secourisme général en milieu de travail (durée de 2 jours) du 11 au 14 janvier
- Réunion de planification avec les opérateurs d’eau usée et potable et les chefs d’équipe le 15 janvier
- Début de la formation de l’employé Pierre-Luc Boudreau à l’aréna le 20 janvier

viii) Rapport du directeur des relations stratégiques – Le directeur des relations stratégiques est absent de la réunion. Aucun rapport n’est présenté.

ix) **Rapport de la directrice de projets en loisirs, tourisme et développement communautaire**

Rencontre

- Rencontre hebdomadaire avec les directeurs

Autres

Activités estivales

- Préparation des contrats : Spectacles des mercredis et dimanches

Aréna

- Révision du plan opérationnel
- Planification des horaires hebdomadaires

Covid-19

- Plan opérationnel pour la salle d'entraînement des pompiers
- Appui au comité pour l'Exposition régionale, commerciale & industrielle

- Rencontre hebdomadaire avec les directeurs
- 25 novembre : AGA de L'Écomarché
- 1^{er} décembre : Rencontre Image de marque avec consultante - plan de communication
- 3 décembre : Rencontre de consultation pour l'étude des besoins culturels
- 7 décembre : SAUVÉR - Formation auto partage
- 8 décembre : Rencontre pour le développement de la plage
- 9 décembre : Vidéoconférence sur l'accueil d'évènement d'envergure/phase orange
- 16 décembre : Visite des infrastructures pour l'étude en besoin d'infrastructure culturelle
- 16 décembre : Rencontre Image de marque - plan de communication (comité de communication)
- 17 décembre : Rencontre avec le comité de développement culturel

Autres

- Aréna
 - Planification des horaires hebdomadaires
 - Plan pour le patinage libre
 - Révision du plan opérationnel
- Étude des besoins en infrastructures culturelles
 - Planification des rencontres de consultation du 3 décembre
 - Suivi des rencontres et discussions sur rapport final
 - Visite des infrastructures
- Image de marque
 - Plan de communication
- Plage
 - Plan pour la Phase 1
 - Rencontre avec architectes pour discuter du développement

Le patinage libre qui devait débiter lundi dernier est reporté en raison du passage à la phase orange du plan de rétablissement du N.-B.

13. RAPPORT DES SERVICES DE LA VILLE

i) **Finances**

a) **Comité d'attribution des fonds**

1. **Annonce publicitaire – Merveilles d'hiver 2021** – Le conseil décide de passer

2. **Demande de Manger Frais Chaleur**

Proposition 3 - 2021

Proposé par la conseillère Anne Bard-Lavigne
Appuyé par le conseiller Bruno Poirier

QUE la ville de Beresford accepte la demande de *Manger frais Chaleur* pour l'utilisation de la salle de bingo du Centre Rodolphe-Boudreau comme centre d'emballage et de distribution des fruits et légumes frais le deuxième mercredi de chaque mois de 9 h à 18 h.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 JANVIER 2021

- b) Approbation des comptes fournisseurs payés du compte courant en novembre 2020

Proposition 4 - 2021

Proposé par le conseiller Ulric DeGrâce
Appuyé par la conseillère Brigitte Couturier

QUE l'on accepte les comptes fournisseurs payés du compte courant en novembre 2020 au montant de 537 686,75 \$.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 JANVIER 2021

- c) Approbation des comptes fournisseurs payés du compte eau et égout en novembre 2020

Proposition 5 - 2021

Proposé par le conseiller Bruno Poirier
Appuyé par la conseillère Anne Bard-Lavigne

QUE l'on accepte les comptes fournisseurs payés du compte eau et égout en novembre 2020 au montant de 202 164,30 \$.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 JANVIER 2021

- d) Approbation des comptes fournisseurs payés du compte courant Travaux Capitaux en novembre 2020

Proposition 6 - 2021

Proposé par la conseillère Brigitte Couturier
Appuyé par le conseiller Edgar Aubé

QUE l'on accepte les comptes fournisseurs payés du compte courant Travaux Capitaux en novembre 2020 au montant de 192 175,52 \$.

PROPOSITION ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ LE 11 JANVIER 2021

14. AFFAIRES NOUVELLES – Rien à signaler

15. TOUR DE TABLE

Le conseiller Poirier indique que le problème de traverse de piétons à l'intersection Gagnon et Principale persiste malgré les efforts déployés par la force policière. Le directeur des travaux publics travaille à trouver une solution afin de rendre la traverse plus visible aux automobilistes. Le conseil est d'avis que le problème nécessite peut-être la mise en place d'une campagne de sensibilisation.

La conseillère Bard-Lavigne félicite le comité d'embellissement pour la réalisation du projet de boîtes postales communautaires dans le lotissement Foulem. Elle demande si le comité envisage la possibilité de développer d'autres abris postaux dans la municipalité. La conseillère Couturier va ramener la proposition aux autres membres du comité.

La conseillère Bard-Lavigne souligne également le travail effectué par le comité de citoyens du lotissement Foulem qui a permis en partie d'assurer la réussite du projet du parc Edmond-Aubé.

Finalement elle plaint la qualité des calendriers de collecte d'ordures ménagères 2021 distribués aux citoyens cette année comparativement à ceux qui ont été partagés l'an passé. Les autres membres du conseil ont également reçu des commentaires négatifs à cet effet.

La conseillère Couturier fait remarquer que la séance ordinaire du conseil municipal prévue le lundi 10 mai prochain doit être reportée au mardi 11 mai 2021 en raison des prochaines élections municipales.

16. PROCHAINE RÉUNION

La prochaine réunion ordinaire aura lieu le lundi 25 janvier 2021 à 18 h 30.

17. INTERVENTION DU PUBLIC – rien à signaler

18. QUESTIONS DES MÉDIAS – Aucun média dans la salle.

26. CLÔTURE DE LA SÉANCE

La séance est levée à 19 h 23 sur la proposition du conseiller Ulric DeGrâce.

Jean Guy Grant
Maire

Marc-André Godin
Secrétaire-greffier

2021 01 21
/db